

SVEN®
YOU WANT – WE CAN

Sistem de boxe multimedia 2.0

MANUAL DE UTILIZARE



STREAM R
STREAM
MEGA R

www.sven.fi

Vă mulțumim că ați achiziționat sistemul de boxe multimedia TM SVEN!

DREPT DE AUTOR

© 2014. SVEN PTE. LTD. Versiunea 1.0 (V1.0).

Acest Manual și informația pe care o conține sunt protejate prin dreptul de autor. Toate drepturile sunt rezervate.

MĂRCI COMERCIALE

Toate mărcile comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

AVERTISMENT ÎN LEGĂTURĂ CU RĂSPUNDEREA LIMITATĂ

În pofida tuturor eforturilor de a face acest Manual cât mai precis, sunt posibile unele discrepanțe. Informația din acest Manual este oferită «așa cum este». Autorul și editorul nu duc nicio răspundere față de individ sau față de organizație pentru pierderile sau daunele cauzate de informația conținută de acest Manual.

CUPRINS

1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR	1
2. SETUL COMPLET	2
3. MĂSURI DE SIGURANȚĂ	2
4. DESCRIERE TEHNICĂ	2
5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII	4
6. INLĂTURAREA DEFECTIUNILOR	7
7. SPECIFICAȚII	7

1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR

- Despachetați atent produsul, asigurați-vă că în interiorul cutiei nu a rămas nici un accesoriu. Verificați dacă produsul nu are defecte. Dacă acesta a fost deteriorat în timpul transportării, contactați firma care a efectuat livrarea; dacă produsul nu funcționează, adresați-vă îndată distribuitorului.
- Verificați dacă setul este complet și dacă aveți talonul de garanție. Asigurați-vă că pe talonul de garanție este pusă ștampila magazinului, o semnătură lizibilă sau ștampila vânzătorului și data cumpărării; verificați dacă numărul produsului corespunde cu cel indicat pe talon. Țineți minte că în caz de pierdere a talonului sau necorespunderii numerelor, nu veți avea dreptul la o reparație de garanție.
- Nu conectați produsul îndată după ce acesta a fost adus în încăpere de afară, de la temperaturi negative! Țineți produsul despachetat la temperatura camerei nu mai puțin de 4 ore.
- Înainte de a instala și de a folosi produsul, faceți atent cunoștință cu manualul de față și păstrați-l pentru întreaga perioadă de exploatare.

**Suportul tehnic este disponibil pe pagina web: www.sven.fi.
Tot aici puteți găsi versiunea actualizată a acestui Manual.**

2. SETUL COMPLET

- Boxe – 2 buc.
- Cablu de semnal stereofonic 2RCA la mini-jack (Ø 3,5 mm) – 1 buc.
- Cablu de semnal stereofonic 2RCA la 2RCA – 1 buc.
- Cablu acustic – 1 buc.
- Telecomandă – 1 buc.
- Sursă de alimentare (instalată în telecomandă) – 1 buc.
- Manual de utilizare – 1 buc.
- Talon de garanție – 1 buc.

3. MĂSURI DE SECURITATE



Atenție! În interiorul carcasei, pe elementele neizolate, există o tensiune înaltă, care poate provoca șoc electric.

- Pentru a evita electrocutarea, nu desfaceți sistemul de boxe multimedia (SBM) și nu îl reparați de sine stătător. Deservirea și repararea trebuie să fie efectuate doar de specialiștii calificați ai centrului de servicii autorizat. O listă a centrelor de servicii autorizate o puteți găsi pe pagina web: **www.sven.fi**.
- Evitați producerea scurt-circuitelor (inclusiv a firelor de «împământare»), a boxelor între ele, pe carcasa amplificatorului și pe pământ, deoarece acest lucru ar duce la defectarea cascadei amplificatorului.
- Este interzisă atingerea ștecherului firului de rețea al aparatului în decurs de 2 secunde de la extragerea acestuia din priză.
- În cazul înlocuirii siguranței electrice, deconectați SBM de la rețea. Folosiți siguranțe de același tip și dimensiune. Nu folosiți siguranțe improvizate.
- Asigurați-vă că SBM nu va ajunge în deschizăturile altor obiecte.
- Protejați SBM de umiditate mărită, apă și praf.
- Protejați SBM de supraîncălzire: instalați-l nu mai aproape de un metru de la sistemele de încălzire.
- Nu expuneți SBM la soare.
- Nu amplasați SBM pe foc deschis sau alături de acesta.
- Nu amplasați SBM în locurile cu sistem rău de ventilare. Intervalul minim de aer – 10 cm. În timpul utilizării SBM nu plasați pe el nici un dispozitiv, nu-l acoperiți cu șervețele sau obiecte asemănătoare, ce ar împiedica răcirea sa.
- Nu folosiți agenți de curățare chimici pentru curățarea SBM, utilizați o cârpă moale și uscată.

4. DESCRIERE TEHNICĂ

Sistemele de boxe multimedia 2.0 (SBM) STREAM R și STREAM MEGA R sunt concepute pentru redarea muzicii și sonorizarea jocurilor, filmelor, etc. Se utilizează cu PC, playere CD/DVD și alte surse de semnal audio. Setul complet conține o telecomandă.

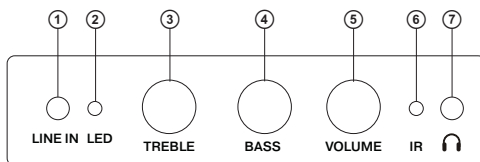
Particularitățile SBM

- Sistem de boxe cu monitor
- Trei intrări comutative
- Sistemul de control pe panoul frontal al boxei active
- Leșirea pentru căștilor

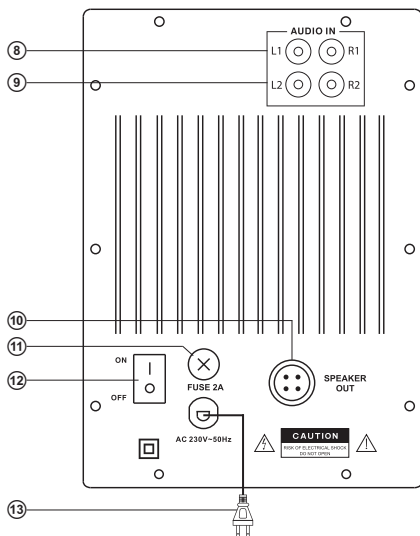
- Crossoverul activ
- Amplificatoarea separată pentru fiecare canal cu F1 și F2
- Telecomandă

Panoul de control

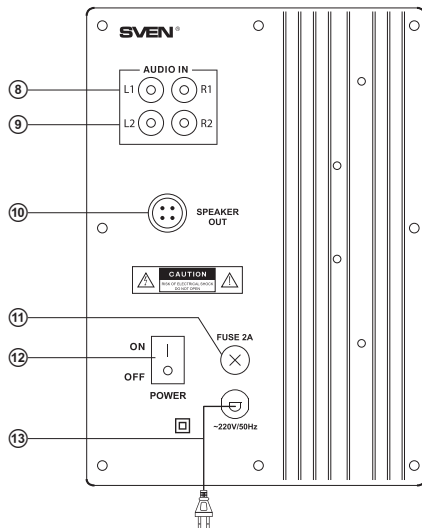
- ① LINE IN: intrare liniară pentru conectarea sursei de semnal audio
- ② LED: indicatorul alimentării
- ③ TREBLE: regulatorul timbrului frecvențelor înalte
- ④ BASS: regulatorul timbrului frecvențelor joase
- ⑤ VOLUME: regulatorul volumului
- ⑥ IR: receptor de unde infraroșii
- ⑦ Mufă pentru conectarea căștilor
- ⑧ AUDIO IN L1/R1: intrare stereo 1
- ⑨ AUDIO IN L2/R2: intrare stereo 2
- ⑩ SPEAKER OUT: mufă pentru conectarea boxei pasive
- ⑪ FUSE 2A: siguranță
- ⑫ POWER ON/OFF: întrerupătorul sursei de alimentare
- ⑬ Cablul de alimentare



Imag. 1. Panoul frontal al boxei active



Imag. 2. Panoul din spate al boxei active STREAM R



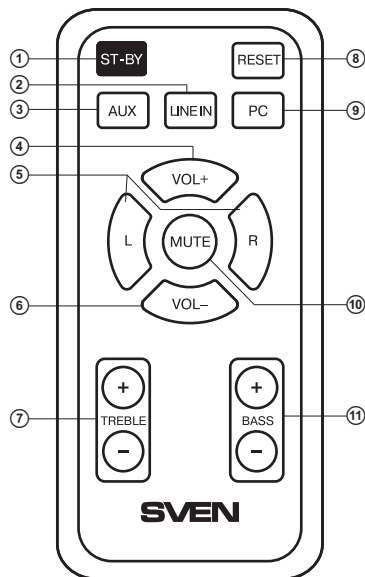
Imag. 3. Panoul din spate al boxei active STREAM R

Telecomandă

- ① ST-BY: butonul regimului de așteptare
- ② LINE IN: butonul conectării intrării lineare
- ③ AUX: butonul conectării intrării stereo 1
- ④ VOL+: buton pentru mărirea nivelului volumului
- ⑤ L/R: butoane pentru regularea nivelului echilibrului între canalul din stânga și cel din dreapta
- ⑥ VOL-: buton pentru micșorarea nivelului volumului
- ⑦ TREBLE+/-: regulatorul nivelului timbrului Fî
- ⑧ RESET: renunțarea la setări
- ⑨ PC: butonul conectării intrării stereo 2
- ⑩ MUTE: conectarea/deconectarea sunetului
- ⑪ BASS+/-: regularea nivelului timbrului FJ

Note:

- Înainte de a începe să utilizezi telecomanda trebuie să extrageți bateria, să scoateți de pe telecomandă pelicula, apoi să introduceți bateria înapoi.
- Folosiți telecomanda sub un unghi nu nu mai mare de 30° la o distanță ce nu depășește 7 metri.
- Direcționați telecomanda spre receptorul de raze infra-roșii de pe panoul frontal.
- Dacă telecomanda nu funcționează, verificați prezența bateriei sau schimbați bateriile descărcate cu altele noi.
- Dacă intenționați să nu folosiți telecomanda pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de o săptămână), o extrageți bateria din telecomandă.



Imag. 4. Telecomanda

5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII

Amplasarea SBM

- Amplasați boxele simetric în raport cu ascultătorul la o distanță nu mai mică de un metru.
- Este posibilă o mică distorsiune a imaginii la monitoarele ultrasensibile și televizoare, de aceea amplasați SBM mai departe de astfel de dispozitive.

Conectarea SBM

Sistemele de boxe 2.0 (SBM) STREAM R/STREAM MEGA R pot fi conectate la practi orice sursă de semnal audio: dispozitive de redare CD/DVD/MP3, placă audio PC, etc. (vezi imag. 5a și 5b, respectiv).

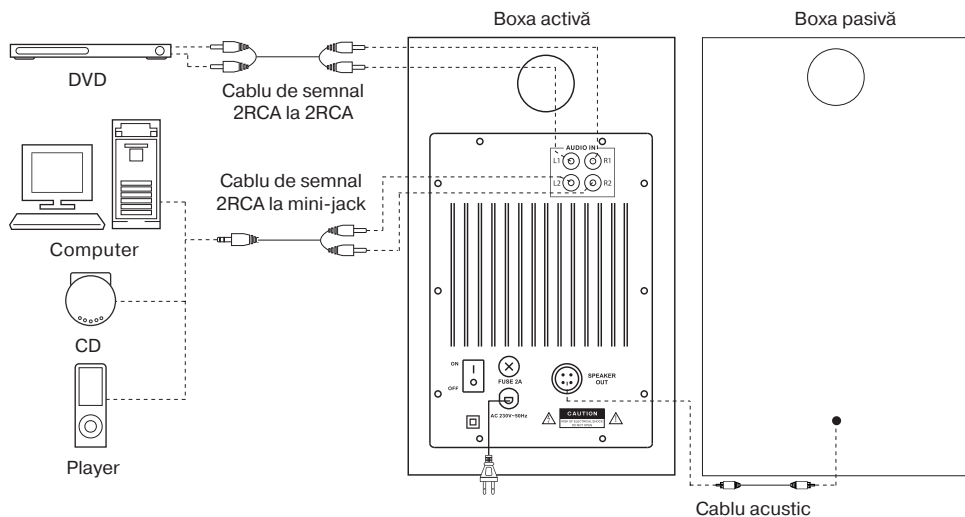
• Înainte de conectare asigurați-vă că SBM este deconectat de la rețea. Conectați boxele între ele folosind cablul audio din set (vezi schema conectării din imag. 5a și 5b).

• Pentru conectarea SBM la playere CD/MP3, placă audio PC, folosiți cablul de semnal 2RCA la mini-jack (din setul complet). Conectați jack-urile cablului 2RCA la mufa intrării audio AUDIO IN L1/R1 ⑥, iar mini-jack-ul la intrarea stereo Ø 3,5 mm a sursei de semnal audio.

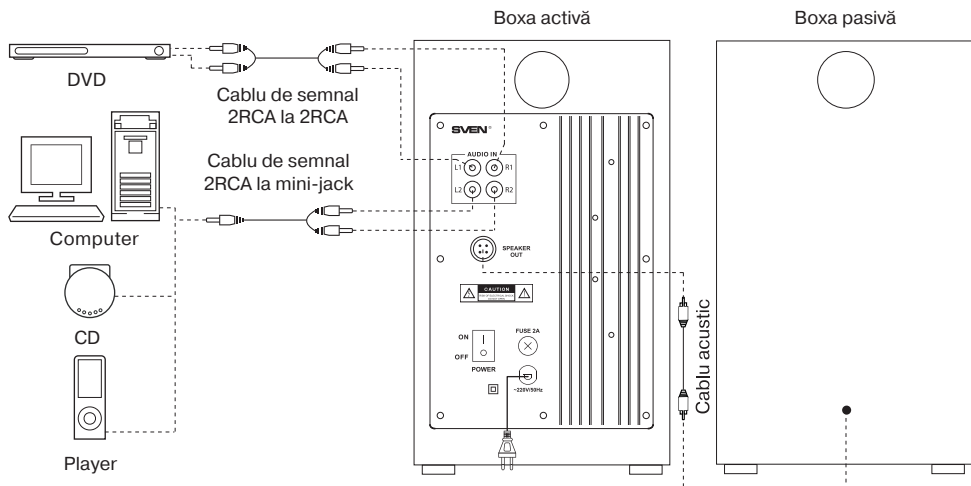
• Pentru conectarea SBM la dispozitive de redare DVD, TV, folosiți cablul de semnal 2RCA la 2RCA (din setul complet). Conectați jack-urile 2RCA ale cablului la mufa intrării audio AUDIO IN L2/R2 ⑨, iar celelalte jack-uri 2RCA ale cablului – la intrarea audio a dispozitivului de redare TV sau DVD.

Manualul de utilizare

STREAM R STREAM MEGA R



Imag. 5a. Schema conectării pentru STREAM R



Imag. 5b. Schema conectării pentru STREAM MEGA R

- Introduceți în priză ștecherul cablului de alimentare ⑬.
- Conectați alimentarea dispozitivului de la întrerupătorul POWER (⑫, poziția ON) de pe panoul din spate al boxei active, se va aprinde un indicator al sursei ⑫. Conectați sursa semnalului, apoi apăsați butonul ST-BY a sau rotiți regulatorul volumului de pe boxă VOLUME ⑤, apoi alegeți sursa conectată prin butoanele AUX ③, LINE IN ② sau PC ⑨ ide pe telecomandă.
- Setări nivelul volumului general, rotind regulatorul VOLUME ⑤ sau cu ajutorul butoanelor VOL+ ④ și VOL- ⑥ de pe telecomandă. La rotirea regulatorului VOLUME ⑤ în sensul acelor de ceasornic, nivelul volumului se mărește; la rotirea lui împotriva acelor ceasornicului – se micșorează.
- Setări nivelul frecvențelor înalte și joase cu ajutorul regulatorului TREBLE ③ și BASS ④ sau a butoanelor TREBLE+/- ⑦ și BASS+/- ⑩ de pe telecomandă. La rotirea regulatorului în sensul acelor de ceasornic, nivelul frecvențelor înalte și joase se mărește; la rotirea împotriva acelor ceasornicului – se micșorează.
- Cu ajutorul butoanelor L/R ⑤ puteți seta echilibrul dintre canalul stâng și cel drept.
- Pentru trecerea în regim MUTE apăsați butonul ⑩ de pe telecomandă. Pentru ieșirea din regim MUTE apăsați repetat butonul ⑩ de pe telecomandă.
- Conectați căștile la mufa ⑦.

Note:

- **Dacă intenționați să nu utilizați SB o perioadă lungă se timp, nu uitați să deconectați dispozitivul prin intermediul întrerupătorului POWER (⑫, treapta OFF) de pe panoul din spate al boxei active și să extrageți ștecherul blocului de alimentare din priză ⑬.**
- **Cu toate că SBM conține douăintrări audio comutative, acestea nu pot fi utilizate concomitent.**
- **Pentru îmbunătățirea calității redării sunetului folosiți ieșirea plăcii audio Line-Out.**

6. ÎNLĂTURAREA DEFECTIUNILOR

Defecțiunea	Cauza	Modalitatea de înlăturare
SBM nu se conectează.	SBM nu este conectat la rețea.	Verificați corectitudinea conectării.
	Înterupătorul de rețea nu este pornit.	Conectați înterupătorul.
Nu este sunet în boxe sau sunetul este prea încet.	Regulatorul sunetului este setat la cea mai joasă poziție.	Regulați nivelul sunetului.
	Sursa semnalului audio este conectată greșit.	Conectați corect sursele semnalului audio.
Sunet distorsionat.	Amplitudinea mare a sunetului de intrare.	Micșorați nivelul sunetului de intrare cu ajutorul reguletoarelor de volum de pe SBM și sursele de semnal.
Telecomanda nu funcționează.	Bateriile sunt descărcate.	Schimbați bateriile cu altele noi.

Dacă nici una din metodele menționate mai sus nu vă ajută să rezolvați problema, vă rugăm să cereți o consultație profesionistă la cel mai apropiat centru de servicii. Nu încercați niciodată să reparați dispozitivul singuri.

7. SPECIFICAȚII

Parametri, unități de măsurare	STREAM R	STREAM MEGA R
Putere de ieșire (RMS), W	90 (2 × 45)	120 (2 × 60)
Diapazonul frecvențelor, Hz	40 – 27 000	35 – 27 000
Diаметrul difuzoarelor, mm:		
de frecvență înaltă	Ø 25 (formă de cupolă)	Ø 25 (formă de cupolă)
de frecvență joasă	Ø 133	Ø 165,1
Tensiunea sursei de alimentare, V/Hz	~220/50	~220/50
Dimensiuni (ale unei boxe), mm	220 × 310 × 185	255 × 360 × 225
Greutate, kg	9,1	12,94

Note:

- **Caracteristicile tehnice enumerate în tabel sunt certificate și nu pot fi cauza plângerilor.**
- **Producerea mărcii comerciale SVEN se perfecționează încontinuu. Din această cauză caracteristicile tehnice și specificații complete pot fi schimbate fără anunțare prealabilă.**

Sistem de boxe multimedia 2.0

SVEN®
YOU WANT – WE CAN



Modele: **Stream R/Stream Mega R**

Importatori al MC SVEN în Republica Moldova:

Reprezentantul oficial al MC SVEN in Moldova

SRL «ULTRA»,

Chişinău, str. Creangă, 6V, Republica Moldova,

tel.: +373 22 870230, e-mail: sales@ultra.md.

IM «Accent Electronic» SA,

Chişinău, str. Bulgara, 33/1, Republica Moldova,

tel.: +373 22 234569, e-mail: sales@accent.md.

Producător: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,

Nº 02-02, Singapore, 427447, Produs sub cotrolul

«SVEN Scandinavia Limited», 48310, Finlanda,

Kotka, Kotolahdentie, 15.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,

Nº 02-02, Singapore, 427447. Produced under the

control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,

Kotka, Finland, 48310. Made in China.

© **Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.**

STREAM R
STREAM
MEGA R